

original : si

kopie : brf jac sru kjp kt ho dy la cm cfr am YO  
ger foc ma (p.fax) hk(p.fax) brö(p.fax) dc(p.fax)  
rae(p.fax)

bagdad 22.11.1990 09.05 h u r g e n t

0462 hhhhh

an: eda, krisenstab irak/kuwait  
kopie: staatsekretaer jacobi, damaskus (d/c)

nachstehend wunschgemaess text des joint communique, wie es  
wirklich in den medien erschienen ist (uebersetzung der  
botschaft aus dem arabischen):

al-jumhuriya daily of 19.11.1990  
quote  
call for holding international peace conference

the swiss parliamentary delegation called for the  
necessity of holding an international peace conference, as  
soon as possible, to discuss a l l the problems of the  
middle east region and to endeavour find solutions to them.  
this came in the joint communique which was issued here  
yesterday on the results of the discussions held between the  
delegation and that of the national assembly.

the communique stressed that dialogue and negotiation are  
the only and successful means for achieving a peaceful,  
comprehensive and just solution to the problems in the  
region.

the two sides further stressed that the embargo imposed on  
medicines, food and children milk, from reaching the people  
of iraq is in violation to the international law and  
humanitarian rights.

the two sides affirmed the importance of exchanging visits  
for developing the relations and exchanging of viewpoints.

the irai side expressed their high appreciation to the  
people and government of switzerland for their humanitarian  
initiative for supplying the people of iraq with medicines.

the swiss parliamentary delegation headed by dr. edgar  
oehler included dr. franz jaeger, mr. massiomo pini,  
professor dr. jean ziegler, dr. erich wettstein and  
mr. markus ruf.(?) unquote

moser +

ambasuisse

kopie ging an: - bawi  
- emd iwz stab nd (p.fax)

22.11.90 14.15 -o- mk

